



Brüsszel, 2025. július 23.
(OR. en)

11907/25

STATIS 56
ECOFIN 1058
UEM 401

FEDŐLAP

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2025. július 22.
Címzett:	Thérèse BLANCHET, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2025) 412 final
Tárgy:	A BIZOTTSÁG JELENTÉSE AZ EURÓPAI PARLAMENTNEK ÉS A TANÁCSNAK a fizetési mérleggel, a szolgáltatások nemzetközi kereskedelmével és a közvetlen külföldi befektetésekkel kapcsolatos közösségi statisztikákról szóló 184/2005/EK rendelet értelmében a Bizottságra ruházott, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására vonatkozó hatáskör gyakorlásáról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a következő dokumentumot: COM(2025) 412 final.

Melléklet: COM(2025) 412 final

Brüsszel, 2025.7.22.
COM(2025) 412 final

A BIZOTTSÁG JELENTÉSE AZ EURÓPAI PARLAMENTNEK ÉS A TANÁCSNAK

a fizetési mérleggel, a szolgáltatások nemzetközi kereskedelmével és a közvetlen külföldi befektetésekkel kapcsolatos közösségi statisztikákról szóló 184/2005/EK rendelet értelmében a Bizottságra ruházott, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására vonatkozó hatáskör gyakorlásáról

A BIZOTTSÁG JELENTÉSE AZ EURÓPAI PARLAMENTNEK ÉS A TANÁCSNAK

a fizetési mérleggel, a szolgáltatások nemzetközi kereskedelmével és a közvetlen külföldi befektetésekkel kapcsolatos közösségi statisztikákról szóló 184/2005/EK rendelet értelmében a Bizottságra ruházott, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására vonatkozó hatáskör gyakorlásáról

1. BEVEZETÉS

Az (EU) 2016/1013 európai parlamenti és tanácsi rendelet¹ többek között összehangolta a 184/2005/EK rendelet² által a Bizottságra ruházott hatásköröket az Európai Unió működéséről szóló szerződéssel (EUMSZ).

A módosított 184/2005/EK rendelet értelmében a Bizottság az EUMSZ 290. cikkének megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadhat el a következő célokból:

- a gazdasági vagy műszaki változások figyelembevétele érdekében naprakésszé kell tenni a rendelet I. mellékletének 6., 7. és 8. táblázatában meghatározott földrajzi megoszlás, intézményi szektor szerinti megoszlás, illetve gazdasági tevékenység szerinti megoszlás szintjeit (2. cikk (3) bekezdés);
- meg kell szüntetni vagy enyhíteni kell az I. mellékletben meghatározott adatszolgáltatásra vonatkozó egyes követelményeket, feltéve, hogy a megszüntetés vagy enyhítés nem okozza az e rendeletnek megfelelően előállított statisztikák minőségének romlását (2. cikk (3) bekezdés);
- meg kell hosszabbítani az említett rendelet 5. cikkének (5) bekezdésében meghatározott jelentéstételi határidőt a végső befektető elvén alapuló és a zöldmezős FDI ügyleteket a felvásárlásoktól megkülönböztető FDI-statisztikákra alapuló FDI-statisztikákra vonatkozó kísérleti tanulmányok megállapításai tekintetében (5. cikk (6) bekezdés).

E hatáskörök gyakorlása során a Bizottságnak biztosítania kell, hogy az e rendelkezések alapján elfogadott felhatalmazáson alapuló jogi aktusok ne rójanak jelentős többletterhet a tagállamokra vagy az adatszolgáltatókra, ne lépjék túl a 184/2005/EK rendelet alkalmazásában szükséges mértéket, és ne módosítsák az alkalmazandó, alapul szolgáló fogalmi keretet. Az említett rendelet 10. cikkének (4) bekezdése előírja, hogy a Bizottság a jogalkotás minőségének javításáról szóló, 2016. április 13-i intézményközi megállapodásnak³ megfelelően a felhatalmazáson alapuló jogi aktusokkal kapcsolatos előkészítő munkája során rendszeresen konzultál a tagállami szakértőkkel. Az említett rendelet 10. cikkének (5) bekezdése értelmében a Bizottság a felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadását követően haladéktalanul és egyidejűleg értesíti arról az Európai Parlamentet

¹ Az Európai Parlament és a Tanács [\(EU\) 2016/1013 rendelete](#) (2016. június 8.) a fizetési mérleggel, a szolgáltatások nemzetközi kereskedelmével és a külföldi közvetlentőke-befektetésekkel kapcsolatos közösségi statisztikákról szóló 184/2005/EK rendelet módosításáról (HL L 171., 2016.6.29., 144. o.).

² Az Európai Parlament és a Tanács [184/2005/EK rendelete](#) (2005. január 12.) a fizetési mérleggel, a szolgáltatások nemzetközi kereskedelmével és a közvetlen külföldi befektetésekkel kapcsolatos közösségi statisztikákról (HL L 35., 2005.2.8., 23. o.).

³ [Intézményközi megállapodás](#) (2016. április 13.) az Európai Parlament, az Európai Unió Tanácsa és az Európai Bizottság között a jogalkotás minőségének javításáról (HL L 123., 2016.5.12., 1. o.).

és a Tanácsot.

2. JOGALAP

A 184/2005/EK rendelet 10. cikkének (2) bekezdése értelmében a Bizottságnak a felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására vonatkozó felhatalmazása öt éves időtartamra szól 2021. július 19-től kezdődő hatállyal. A felhatalmazás hallgatólagosan meghosszabbodik öt évvel, amennyiben az Európai Parlament vagy a Tanács nem ellenzi a meghosszabbítást legkésőbb három hónappal minden egyes időtartam letelte előtt.

A Bizottságnak legkésőbb kilenc hónappal az öt éves időtartam letelte előtt jelentést kell készítenie a felhatalmazásról. Ez a jelentés e kötelezettségnek tesz eleget.

3. A FELHATALMAZÁS BIZOTTSÁG ÁLTALI GYAKORLÁSA

2020. évi jelentésében⁴ a Bizottság felülvizsgálta, hogy miként gyakorolta a felhatalmazást az 184/2013/EC rendelet alkalmazásának első öt évében. Az (EU) 2016/1013 rendelet hatálybalépése óta a Bizottság egy felhatalmazáson alapuló jogi aktust fogadott el, nevezetesen az (EU) 2019/505 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletet⁵. Ez a jogi aktus, amely a 184/2005/EK rendelet 2. cikkének (3) bekezdésén alapul, a gazdasági és műszaki változások figyelembevétele érdekében naprakészé tette a 184/2005/EK rendelet I. mellékletében meghatározott földrajzi megoszlás szerinti szinteket.

A következő időszakban, amely a felhatalmazás hallgatólagos kiterjesztésének megfelelően 2021. július 19-én automatikusan kezdetét vette, a Bizottság úgy ítélte meg, hogy a 184/2005/EK rendelet által alátámasztott meglévő szabályozási keret teljes mértékben megfelelő volt a jelentéstételi időszakban a fizetési mérleggel, a szolgáltatások nemzetközi kereskedelmével és a közvetlen külföldi befektetésekkel kapcsolatos statisztikai és módszertani igények kielégítésére. Ezt a fizetésimérleggel foglalkozó szakértői csoporttal és más érintett szakértői csoportokkal folytatott széles körű konzultációk is megerősítették, biztosítva az érdekelt felek bevonását a felhatalmazáson alapuló jogi aktusok esetleges szükségességének nyomon követéséhez.

Másrészt a Bizottság gyakorolta a 184/2005/EK rendelet 10. cikke által ráruházott, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására vonatkozó hatáskörét annak érdekében, hogy az (EU) 2024/3104 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet⁶ révén kiigazítsa a gazdasági tevékenységek osztályozására (NACE) való hivatkozásokat.

⁴ Európai Bizottság, a Bizottság jelentése az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak a fizetési mérleggel, a szolgáltatások nemzetközi kereskedelmével és a közvetlen külföldi befektetésekkel kapcsolatos közösségi statisztikákról szóló 184/2005/EK rendelet értelmében a Bizottságra ruházott, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására vonatkozó hatáskör gyakorlásáról, COM(2020) 490 final, 2020.9.10., <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:52020DC0490>.

⁵ [A Bizottság \(EU\) 2019/505 felhatalmazáson alapuló rendelete](#) (2018. december 19.) a 184/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet I. mellékletének a földrajzi megoszlási szintek tekintetében történő módosításáról (HL L 85., 2019.3.27., 1. o.).

⁶ [A Bizottság \(EU\) 2024/3104 felhatalmazáson alapuló rendelete](#) (2024. szeptember 2.) a 184/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a gazdasági tevékenységek statisztikai osztályozásának az 1893/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel létrehozott NACE rendszerére való hivatkozások tekintetében történő módosításáról (HL L., 2024/3104, 2024.12.12., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2024/3104/oj).

4. KÖVETKEZTETÉS

2021. július 19. óta a Bizottság gyakorolta a 184/2005/EK rendelet által ráruházott, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására vonatkozó hatáskört a gazdasági tevékenységek osztályozására (NACE) való hivatkozások kiigazítása céljából.

A Bizottság úgy véli, hogy meg kell őriznie a rendelet által biztosított felhatalmazást. Ezek a hatáskörök továbbra is alapvető fontosságúak a potenciális jövőbeli igények – például az osztályozások, módszertanok vagy változók frissítése – kezeléséhez, valamint annak biztosítása érdekében, hogy a fizetési mérleg, a nemzetközi szolgáltatáskereskedelem és a közvetlen külföldi befektetések területére vonatkozó uniós statisztikák továbbra is megfeleljenek a magas minőségi előírásoknak.

A Bizottság az Európai Parlament és a Tanács figyelmébe ajánlja ezt a jelentést.